

# Manual de operação

# Armário de secagem

DC6-14



**Electrolux**  
PROFESSIONAL



# Índice

---

## Índice

1	Segurança.....	5
1.1	Informações gerais de segurança .....	5
1.2	Símbolos.....	6
2	Termos de garantia e exclusões .....	7
3	Layout do aparelho.....	8
3.1	Componentes.....	8
3.2	Fluxo de ar .....	9
4	Funcionamento .....	10
4.1	FUNCIONAMENTO .....	10
4.2	Descrição do programa .....	10
4.3	Cargas.....	11
4.4	Proteção de sobreaquecimento .....	11
5	Manutenção.....	12
6	Manutenção.....	13
7	Problemas e soluções .....	14
7.1	Questões frequentes.....	14
7.2	Códigos de erro .....	14
8	Instruções para a eliminação.....	15
8.1	Eliminação do aparelho no final da sua vida útil.....	15
8.2	Eliminação da embalagem .....	15

O fabricante reserva-se o direito de fazer modificações na concepção do aparelho bem como nas especificações dos materiais.



## 1 Segurança

AVISO. Este aparelho destina-se apenas para a secagem de tecidos lavados em água. NÃO MODIFIQUE ESTE APARELHO.

A manutenção deve ser efectuada apenas por pessoal autorizado.

Apenas peças sobresselentes autorizadas devem ser utilizadas.

Quando efectuar a manutenção ou substituição das peças, a alimentação eléctrica deve estar desligada.

Nível de pressão sonora das emissões ponderadas em A em estações de trabalho: <70 dB

Aparelhos estacionários não equipados com meios de desligação da rede de alimentação com separação de contacto em todos os pólos de forma a permitir que seja completamente desligado em situações de sobreintensidade de corrente de categoria III; é necessário incorporar meios de desligação na cablagem fixa de acordo com os regulamentos de ligações eléctricas.

Requisitos adicionais para os seguintes países: AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:

- O aparelho pode ser utilizado em áreas públicas.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com falta de experiência e de conhecimentos, se estiverem sob supervisão ou após receberem instruções referentes à utilização do aparelho de um modo seguro e entendendo os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

Requisitos adicionais para outros países:





- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou falta de experiência e conhecimentos, salvo quando supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças deverão ser devidamente supervisionadas, de forma a assegurar que não brincam com o aparelho.

### 1.1 Informações gerais de segurança

Não lave ou pulverize a máquina com água.

Para evitar danos nos componentes eletrónicos (e outras peças) que poderão ocorrer em resultado da condensação, a máquina deve ser mantida à temperatura ambiente durante 24 horas antes de ser utilizada pela primeira vez.

## 1.2 Símbolos

	Atenção
	Atenção, superfície quente
	Leia as instruções antes de utilizar a máquina.
	Tenha cuidado. O armário de secagem é pesado no topo e pode tombar facilmente.

## 2 Termos de garantia e exclusões

Se a compra deste produto incluir cobertura de garantia, a garantia é fornecida em linha com normas locais e sujeitas ao produto instalado e usado para as finalidades para que foi concebido, como descrito na respetiva documentação do equipamento.

A garantia será aplicável caso o cliente tenha usado apenas peças sobresselentes genuínas e tiver efetuado a manutenção de acordo com a documentação do utilizador e de manutenção da Electrolux Professional disponibilizada em papel ou formato eletrónico.

A Electrolux Professional recomenda veementemente a utilização de agentes de limpeza, enxaguamento e descalcificação Electrolux Professional aprovados para obter excelentes resultados e manter a eficiência do produto ao longo do tempo.

A garantia Electrolux Professional não cobre:

- custo das deslocações de serviço para entregar e recolher o produto;
- instalação;
- formação sobre como usar/operar;
- substituição (e/ou fornecimento) de peças de desgaste, a menos que resultante de defeitos de materiais ou mão de obra comunicados no prazo de uma (1) semana após a avaria;
- correção de ligação externa;
- correção de reparações não autorizadas, bem como quaisquer danos, avarias e ineficiências provocadas por e/ou resultantes de:
  - capacidade insuficiente e/ou anormal dos sistemas elétricos (corrente/tensão/frequência, incluindo picos de tensão e/ou apagões);
  - abastecimento de água, vapor, ar, gás inadequado ou interrompido (incluindo impurezas e/ou outros que não estejam em conformidade com os requisitos técnicos para cada aparelho);
  - peças de canalização, componentes ou produtos de limpeza de consumíveis não aprovados pelo fabricante;
  - negligência, utilização incorreta, abuso e/ou não conformidade com as instruções de utilização e manutenção especificadas na respetiva documentação do equipamento;
  - imprópria ou incorreta: instalação, reparação, manutenção (incluindo manipulação, modificações e reparações efetuadas por terceiros não autorizados) e modificação de sistemas de segurança;
  - Utilização de componentes não originais (por ex.: consumíveis, desgaste ou peças sobresselentes);
  - condições ambientais que provoquem stress térmico (por ex. sobreaquecimento/congelação) ou químico (por ex. corrosão/oxidação);
  - objetos estranhos colocados no ou ligados ao produto;
  - acidentes de força maior;
  - transporte e manuseamento, incluindo riscos, amolgadelas, lascas, e/ou outros danos no acabamento do produto, a menos que estes danos resultem de defeitos de materiais ou mão de obra e sejam comunicados no espaço de uma (1) semana após a entrega, salvo acordo em contrário;
- produto com números de série originais que tenham sido removidos, alterados ou não possam ser facilmente determinados;
- substituição de lâmpadas, filtros ou quaisquer outras peças consumíveis;
- quaisquer acessórios e software não aprovados ou especificados pela Electrolux Professional.

A garantia não inclui atividades de manutenção previstas (incluindo as peças ou o fornecimento de agentes de limpeza, a menos que especificamente abrangidas em qualquer acordo local, sujeito a termos e condições locais.

Verifique a lista de centros de apoio ao cliente autorizados no website Electrolux Professional.

### 3 Layout do aparelho

#### 3.1 Componentes

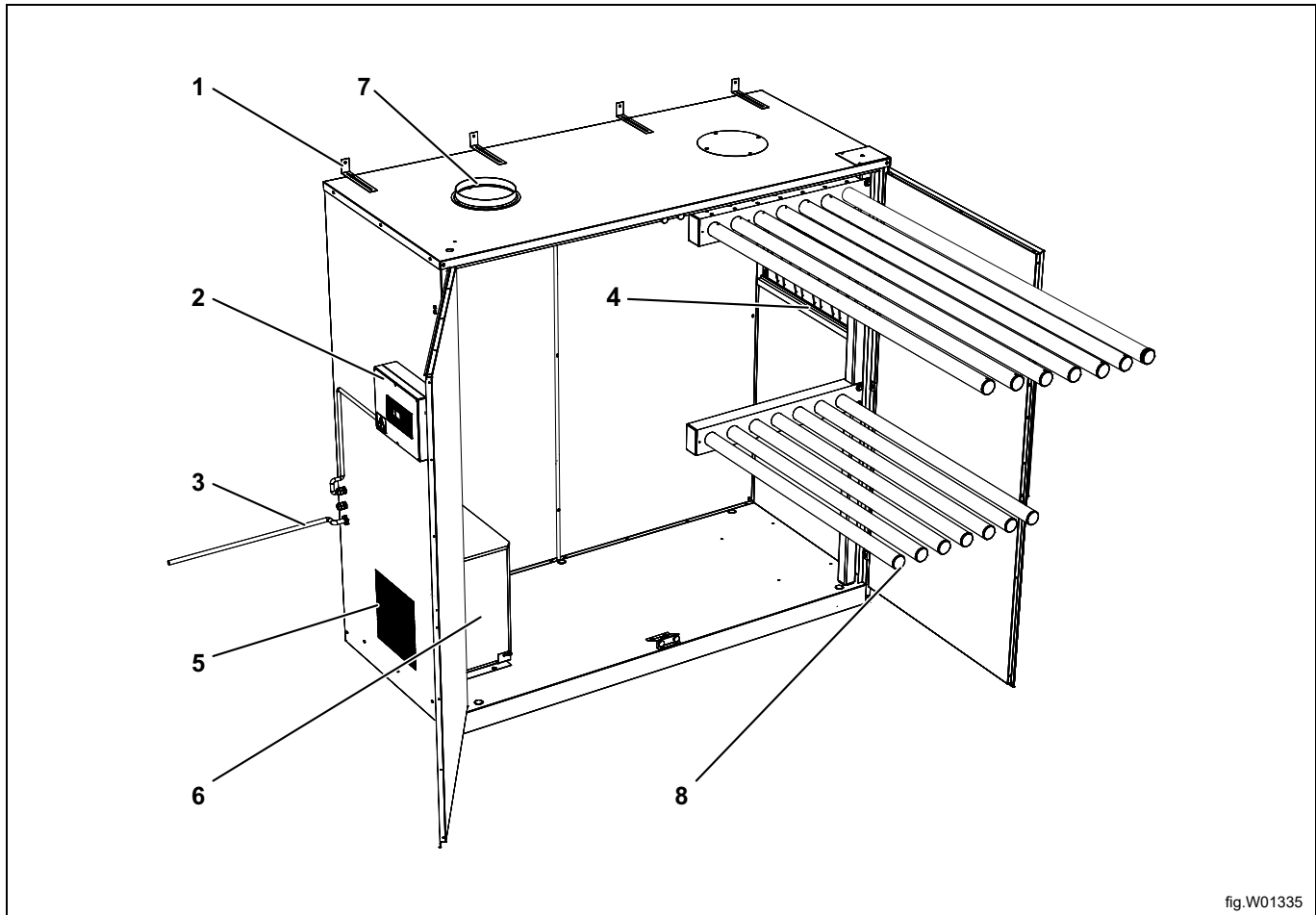


fig.W01335

A figura mostra o armário na versão esquerda

1	Suporte de parede
2	Caixa elétrica contendo a eletrônica e um sensor de humidade que controla a secagem
3	Ligação elétrica
4	Cabides para luvas
5	Grelha na entrada de ar
6	Ventilador de aquecimento elétrico incorporado
7	Ligação de evacuação
8	Cabide expansível. A secção inferior dos cabides contém bobinas de cortina que podem ser utilizadas para fixar artigos

## 3.2 Fluxo de ar

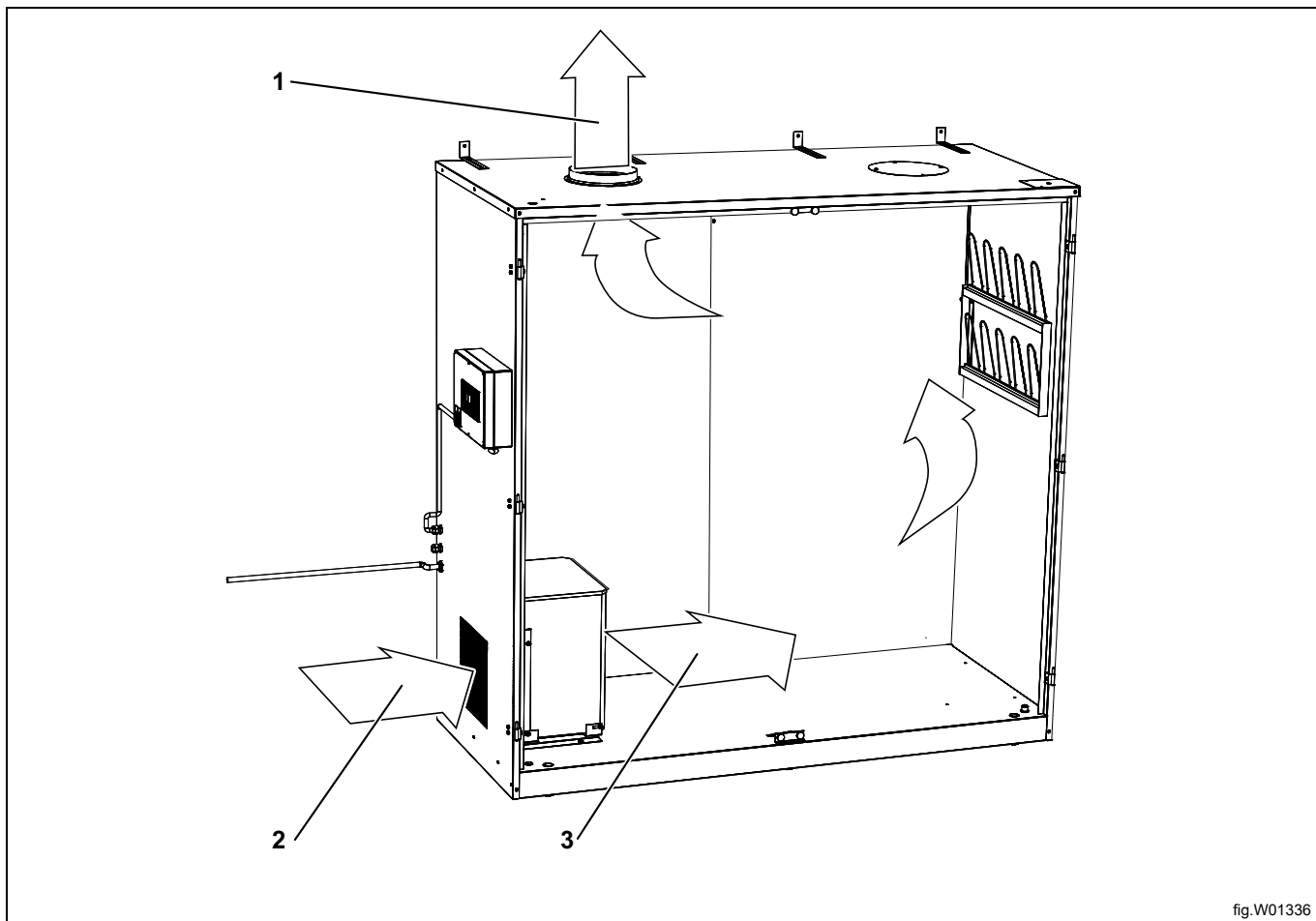


fig.W01336

1	Ar húmido quente
2	Entrada de ar
3	Ar quente circulante

## 4 Funcionamento

### 4.1 FUNCIONAMENTO

Expanda a unidade de cabides e pendure a roupa uniformemente sobre os cabides.

Feche a unidade de cabides e feche as portas.

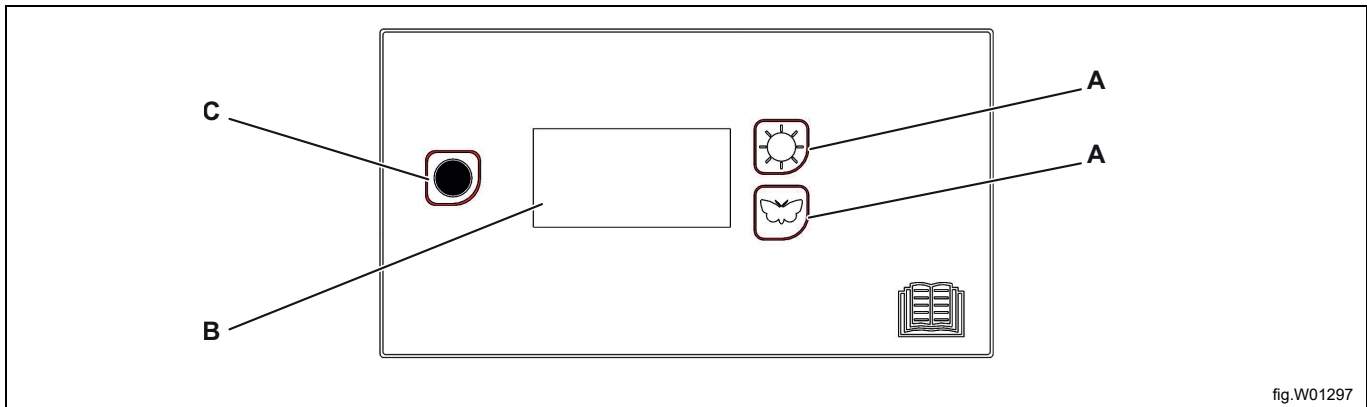
Selecione um programa de secagem (A). A secagem será iniciada quando o botão do programa for premido. O símbolo (barra) no lado esquerdo do visor (B) indica que o processo de secagem está em curso.

O armário de secagem irá parar automaticamente quando a roupa estiver seca.

Quando os tecidos estiverem secos, o processo de secagem muda para um período de arrefecimento que termina automaticamente após 3 minutos. Durante o período de arrefecimento, o texto "COOL" (Arrefecer) é apresentado no visor.

O visor mostra o texto "END" (Fim) (a piscar).

Para cancelar o ciclo de secagem, mantenha premido o botão de paragem (C) durante pelo menos 3 segundos. Se o botão de paragem for solto antes de decorridos 3 segundos, o processo de secagem não irá parar.



### 4.2 Descrição do programa

	Super seco
	Normal seco

### 4.3 Cargas

Para uma secagem otimizada em termos de eficiência energética, opere com carga máxima e não abra qualquer porta até que o aparelho tenha parado. Se a porta for aberta durante a secagem, o tempo de secagem aumentará.

O armário de secagem tem uma unidade de cabides expansível. A secção inferior contém bobinas de cortina que podem ser utilizadas para fixar artigos. Pendurar a roupa de acordo com as instruções que se seguem irá produzir o resultado de secagem mais eficiente.

- Pendure os objetos no armário de secagem de acordo com o espaço que eles necessitam e não de acordo com o peso.
- Não estenda as peças de vestuário sobre a parte superior da unidade de cabides.
- Pendure luvas, bonés, lenços e afins nas barras do cabide no interior do armário.
- Não sobrecarregue o armário de secagem. A roupa vai ficar amarrotada e seca de forma desigual. Deixe algum espaço entre as peças, se possível. Para evitar a transferência de cores, certifique-se de que os materiais não tocam uns nos outros.
- Evite a secagem de artigos grossos ao mesmo tempo que artigos leves pois retêm mais água e possuem tempos de secagem completamente diferentes. Se assim for, retire os artigos mais leves quando estiverem secos para reduzir o tempo de secagem para os artigos mais grossos que faltam.
- Não estenda peças tricotadas. Estas irão esticar desnecessariamente, uma vez que são pesadas quando molhadas. Siga, tanto quanto possível, as instruções da etiqueta de cuidados da peça de vestuário.



Não seque qualquer peça de vestuário ou similar que tenha sido tratada com gasolina ou outro agente volátil e inflamável. Tal poderia causar a formação de uma mistura de gás explosiva.

### 4.4 Proteção de sobreaquecimento

O armário de secagem está equipado com uma função de proteção contra sobreaquecimento que é reiniciada manualmente. Esta é acionada quando a temperatura do ventilador de aquecimento se torna demasiado alta.

Quando a proteção de sobreaquecimento estiver ativada, o armário de secagem não pode iniciar.

A proteção contra sobreaquecimento é repostada premindo o botão vermelho na parte de trás do ventilador de aquecimento. Consulte a figura.

Em caso de mau funcionamento repetido, contacte o seu fornecedor.

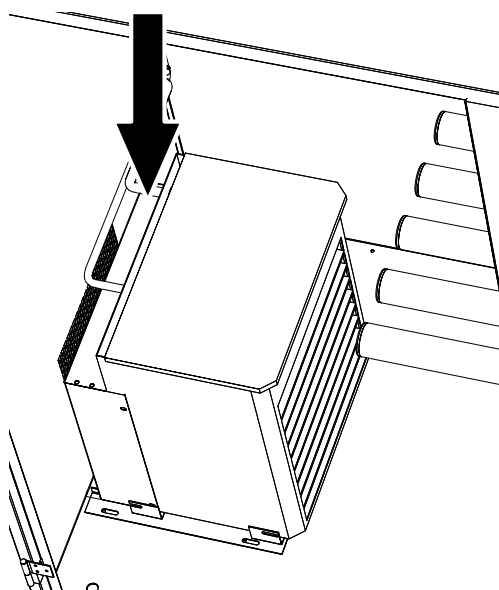


fig.W01337

## 5 Manutenção

É da responsabilidade do proprietário do operador/gestor da lavandaria certificar-se de que a manutenção é feita regularmente.

**Nota:**

**A falta de manutenção pode deteriorar o desempenho do aparelho e causar danos nos componentes.**

As paredes do armário podem ser limpas com um pano húmido e uma solução de detergente suave.

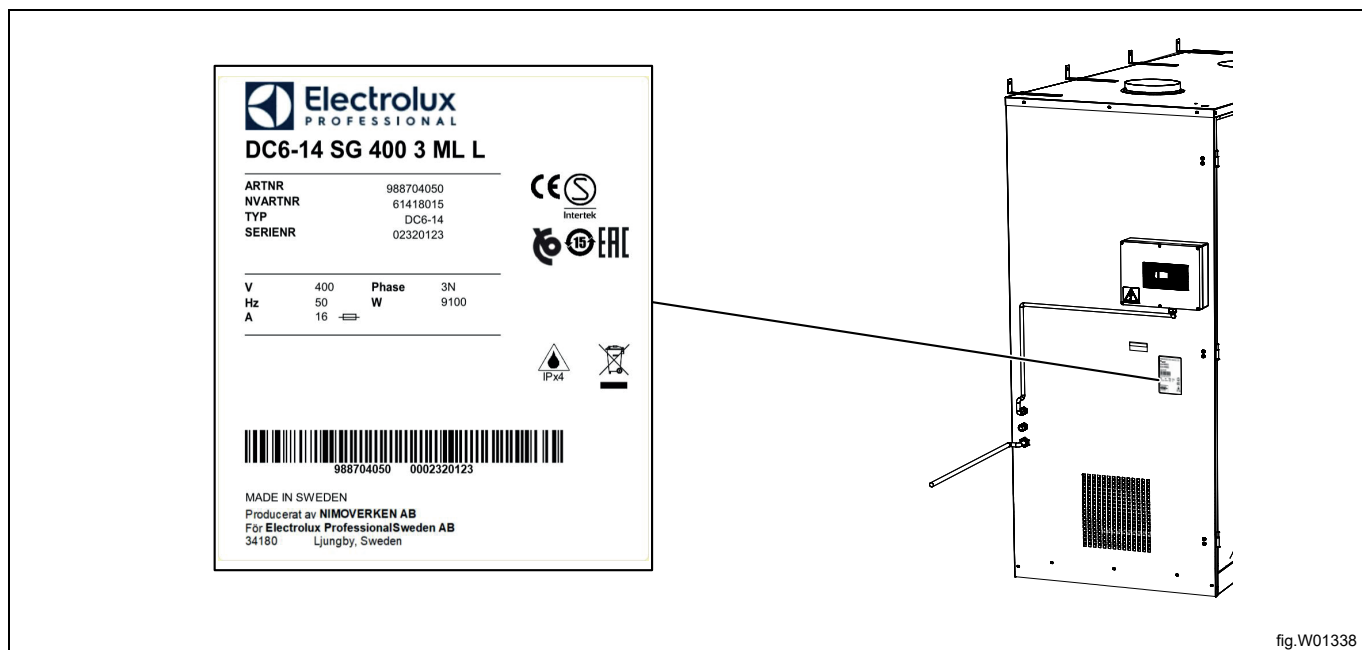
O pó acumula-se por vezes à volta da entrada de ar na lateral do armário e na parte superior do armário. Isto pode causar perturbações, que podem levar a um mau funcionamento.

Para evitar esses problemas, a entrada de ar e o topo do armário devem ser aspirados pelo menos uma vez por ano, ou mais frequentemente se o ambiente do armário o exigir.

## 6 Manutenção

Antes de contactar o serviço de assistência técnica, deverá saber o nome, número de artigo e número de série do armário de secagem.

Esta informação pode ser encontrada na placa de identificação localizada no exterior do armário.



N.º art.

N.º fab.

## 7 Problemas e soluções

### 7.1 Questões frequentes

Problema	O que pode fazer
O armário de secagem não funciona	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique a ligação à corrente e se o armário está a receber energia.</li> <li>2. Verifique se nenhum fusível disparou.</li> <li>3. Premiu o botão de seleção do programa?</li> </ol>
A secagem demora muito tempo	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se foi selecionado o programa correto para o tipo de roupa em questão.</li> <li>2. Certifique-se de que a roupa não está extremamente húmida (mal centrifugada).</li> <li>3. Verifique se não há demasiada roupa no armário.</li> </ol>
A roupa não fica seca	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verifique se foi selecionado o programa correto para o tipo de roupa em questão.</li> <li>2. Verifique se não há demasiada roupa no armário.</li> <li>3. O software que controla o processo de secagem necessita de ajustes. Contacte um técnico de assistência.</li> </ol>

### 7.2 Códigos de erro

N.º	Nome	Descrição / Ação
ERR 03	Erro do sensor de humidade	Contacte a assistência
ERR 04	Tempo máximo para o processo de secagem excedido	Contacte a assistência
ERR 12	Tempo de comunicação excedido	Contacte a assistência

O botão de paragem deve ser mantido premido durante 5 segundos para repor um código de erro.

## 8 Instruções para a eliminação

### 8.1 Eliminação do aparelho no final da sua vida útil

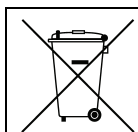
Antes de realizar a desmontagem da máquina, verifique cuidadosamente o estado físico da mesma e avalie a existência de partes da estrutura eventualmente sujeitas a possíveis afundamentos estruturais ou quebras na fase de desmantelamento.

As peças da máquina devem ser eliminadas de uma forma diferenciada, de acordo com as suas diferentes características (por ex. metais, óleos, massas lubrificantes, plástico, borracha, etc.).

Nos vários países vigoram leis diferentes, por isso, devem ser observadas as prescrições impostas pelas leis e pelas entidades responsáveis dos países onde é feita a demolição.

Em geral, o aparelho deve ser entregue num centro de recolha/desmantelamento especializado.

Desmonte o aparelho, agrupando os componentes de acordo com as suas características químicas, lembrando-se que o compressor contém óleo lubrificante e fluido refrigerante que pode ser reciclado, e que os componentes do refrigerador e da bomba de calor são resíduos especiais equiparados a resíduos sólidos urbanos.



O símbolo no produto indica que este não deve ser tratado como lixo doméstico mas sim corretamente eliminado, de modo a evitar quaisquer consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o revendedor ou agente local, o serviço de Apoio ao Cliente ou o responsável pela eliminação de resíduos.



#### Nota:

**Quando a máquina for desmantelada, qualquer marcação, o presente manual e outros documentos do aparelho devem ser destruídos.**

### 8.2 Eliminação da embalagem

O tratamento das embalagens deve ser feito em conformidade com as normas vigentes no país de utilização do aparelho. Todos os materiais utilizados para a embalagem são compatíveis com o meio ambiente.

Os componentes podem ser armazenados, reciclados ou queimados em segurança numa central de incineração de resíduos adequada. As peças de plástico recicláveis estão marcadas como os exemplos seguintes.

 <p>PE</p>	<p>Polietileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Embalagem exterior</li> <li>• Saco de instruções</li> </ul>
 <p>PP</p>	<p>Polipropileno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fitas</li> </ul>
 <p>PS</p>	<p>Espuma de poliestireno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cantoneiras de proteção</li> </ul>



Electrolux Professional AB  
341 80 Ljungby, Sweden  
[www.electroluxprofessional.com](http://www.electroluxprofessional.com)